

# Diba'igewin dago Wiji'iwewin

Giishpin  
**maakinanokiiyan,**  
nindayaamin omaa ji  
**wiji'igooyan.**

**Giishpin  
maakinanokiiyan,  
nindayaamin omaa ji  
wiji'igooyan.**

**wcb.mb.ca**

**Owe mazina'igan wiin, michi-wiindamaagewin eta.  
Igi Worker's Compensation Act of Manitoba zhigwa Regulations dago WCB  
onashowewinan ini ishkwach ji-diba'igeng dago ji-mooshkinebii'igeng.**

# Diba'igewin dago Wiiji'iwewin

Gaan awiya inendanzii ji-wiisagaamaapinidizod odanokiiwining, aapiji dash waawiiba mii ezhiseg. Dede idash WCB diba'igewin gidayaan. Giishpin wiisagaapinindizowin gidanokiiwining, gikendan ayaayan gegoo ji-apenimowin.

Gidoogimaam odiba'aan gakina gegoo ji-apenimowin gegoo izhiseyan gidanokiiwining. Gidoogimaam gaye ji-diba'amaag iwe apii giizhig gaa-wiisagaapinindizowin, gaawiin eta ako gegoo gaa-gii-izhiseyan.

WCB aanind odiba'aan gidiba'amaagoowin dago gaye ji-bimenimigoowin maakiziyen giishin iwe gii-izhisewan gidanokiiwining.



# Wegonen deba'ang WCB?

Dabazhiish omaa giwiindamaagon wegonenan wijiwindwaa anokii'aaganag. Giishpin noonde-gikendaman wegonen memochi diba'igaadeg, ganoonzh awiya imaa WCB ji-gaganoonad.

- **Wanichigewin**
- **Ji-giigewin zhigwa mashkikiin enagindeg**
- **Giibidan Dazhiikigaadegin**
- **Gipikwan gemaa Wiji'idung Mamaajiiwin**
- **Neyaab ji-gashkitoowin ji-anokiiyan**
- **Aabiding diba'igewin giishpin aapiji-maakiziwin onji**
- **Ogitaadiz Diba'amaagoowin**
- **Nibowin Wiji'iwewin**



# Wanichigeng

- Zhemaag eni-waabang apii gaa-wiisagaapinindizowin WCB da-maajii-diba'igewin gigashkichigewin.
- 90% dibach gidiba'amaagoowin giga-izhi-diba'amaagoo. Naanigoding gakina 100% minik da-izhi-diba'igem aaniin minik ge-gii-ozhi'adiban gemaa 100% gakina WCB ezhi-zagakibii'ang ningowaki diba'igewin onji. Geyaabi noonde-gikendaman, inaabin Benefits Guide gaa-izhising imaa [wcb.mb.ca](http://wcb.mb.ca).
- Ninzagakibii'aamin 90% gemaa 100% aaniin minik ge-gii-diba'amaagoowin gaasiibii'amaang aaniin minik ge-gii-odaapinamaagooyamban daabishkkoo income tax, CPP dago Wiikobijigewin (EI). Gichi-ogimaa Diba'igewin zagakibii'igaade daga wiidigewin dago aaniin endashiwaad naagaji'adwaa. Aanind gaye diba'amaagoowin aginjigaade awashime anokiiwin, ogijiya'ii diba'igewin, ningoding aateshimigoowin zhigwa aanind gegoon abooshke anokiitaadizowin.
- Gaawiin gichi-ogimaa diba'amawaasii WCB wiiji'iwewin, mii miinawaa odaapinigaade diba'igewin aaniin minik ge-gii-diba'amawadiban gichi-ogimaa.
- Ishkwaach, giishpin bakaan ningoji ge-onji-diba'amaagoowin anokiisiwan, **oga-odaapinaan** WCB gidiba'igegoowining onji. Giin ji-wiindamawad WCB giishpin ningoji bakaan wii-onji-diba'amaagoowin.

# Bakaan Diba'igewinan

Giishpin wiisagaapininidizowin gidanokiiwining, maagizhaa aakoziwigamigong giga-izhaa gemaa mashkikiin giga-andawendaanan.

Giishpin ono ji-diba'aman gii-wiisagaapininidizowin gidanokiiwining, maagizhaa WCB oga-diba'aan. Gagwejima awiya WCB daga wiinawaa gegoo wii-diba'amowaad.

## Wiji'iwewin ge-diba'igaadeg daabishkoo:

- Aakoziwigamig izhaawin
- Mashkikiin (gimashkikiin gaye)
- Giibidan Dazhiikigaadegin
- Ozagiikaanan, ziidoopizowinan, niizhoo-zaka'onan, zaka'onan, noondamaagewinan zhigwa gegoon bakaan
- Makizing onji gemaa Makizinan
- Naabatoong gemaa nanaa'ichigaadegin gizagiikaanan, gigishkiinzhokaanan gemaa giibidekaanan gaa-gii-izhi-wiisagaapininidizowin
- Naabachigaadegin gidaya'iiman wiisagaapininidizowin gidanokiiwining
- Aayaazhoog ji-ayizhaang dago ji-ondaadiziwin giishpin aayaazhoog ji-izhaayan ji-dazhiikigaazowin



# Gaagige maakiziwin Diba'igewin

Maagizhaa aabiding Diba'igewin gidaa-miinigoo dago ge-gii-gashkichigeyamban giishpin aapiji-maakiziwin izhiwebiziwin gidanokiiwining onji.

Da-dibawagenjigaade maakiziwin gaa-gii-izhiwebiziyan.





# Bakaan Wiiji'iwewinan WCB

## Azhegiiweng Anokiiwining Wiiji'iwewinan

WCB giga-wiidanokiimig neyaab ji-azhegiiweyan gidanokiiwining izhi. Ji-dazhiikigaadeg igo neyaab ji-anokiiyan, giga-wiiji'ig mino-ayaawin anokaadang dago gidoogimaam, ningoding gaye, awe gaa-giigidootamaag gidanokiiwining. Atedog onachigewin gidanokiiwining azhegiiwewin anokiiwining.

## Bakaan Inanokiiwin Wiiji'iwewin

Giishpin neyaab ji-azhegiiwesiwan gidanokiiwining gaa-gii-wiisagaapinindizowin, maagizhaa gidaa-wiiji'igoo bakaan anokiiwin ji-ondinaman, WCB gidaa-wiiji'ig.

Owe dino wiiji'iwewin giwiji'igon neyaab ji-anokiiyan aaniin igo ge-izhi-gashkitooyamban. Maagizhaa bakaan anokiiwin gidaa-mikamaagoo gemaa gidaa-gikinoo'amaagoo gegoo bakaan ji-anokaadamamban.

## Neyaab Anokiiwin Izhichigewinan

Apii January 1, 2007 gaa-akiiwang, gii-onaakonigaade ogimaamag 25 gemaa awashime anokii'aagana' ayaawaawaad, neyaab ji-anokii'aawaad gaa-gii-wiisagaapinindizonid odanokiiwiniwaang giishin gii-anokiitaagowaad ningowaki gemaa awashime. Geyaabi noonde-gikendaman Neyaab Anokiiwin izhaan **wcb.mb.ca** gemaa ganoonzh **204-954-4321** gemaa diba'igesiing **1-855-954-4321** mazina'iganens wezhibii'igaadeg *Re-employment Obligations*.



## **Maamiinwaakonigewin Izhichigewinan**

Maamiinwaakonigewin Anokiiwin onaagaji'aa' WCB gwayak ji-ayizhichigenid. Ogiigidootamawaawaa' gaa-wiisagaapinindizonid, bemi'aawad dago ogimaama' ji-maamiinwashowewaad bekish wiji'aawaad WCB aaniin nawach ge-izhi-minosenid. Daa-ganoonaawag omaa **204-954-4467** gemaa diba'igesiing **1-855-954-4321**.

## **Mooshkinebii'igewin Naasaabaakiziganan**

Gidaa-gagwedwe ji-naasaabaakizigaadeg gimooshkinebii'igewin apii giizhaakonigaadeg WCB bigo debwetaman gemaa aanawendaman ekidowaad. Gagwejima WCB awiya gemaa ganoonzh File Access Department imaa 204-954-4453. Gewiinawaa odoogimaamag dago ogiigidootamaageg da-gagwedwewag naasaabaakiziganan. Nitam naasaabaakizigan gimichi-miinigoo.

## **Giitwaam Mooshkinebii'igewin**

Giishpin aandawendaman aaniin ezhi-giizhaakonikwaa WCB, giitwaam gidaa-mooshkinebii'ige, akawe dash gagwejim awiya WCB jibwaa gegoo doodaman. Onjida niizhing gidaa-giitwaami-mooshkinebii'ige giishin debwetanziwan enaakonigoowin.

Apii giitwaami-mooshkinebii'igeyan, Review Office akawe ji-izhiseg. Apii izhinizha'aman gimooshkinebii'igewin (*Request for Review*), (gidaa-ondinaan [wcb.mb.ca](http://wcb.mb.ca)) anokii'aagan oga-ganawaabandaan daga ji-wiji'igowin.

Giishpin dash geyaabi nayendanziwan, gidaa-izhaa WCB Appeal Commission, mii imaa ishkwaaach ji-giitwaami-mooshkinebii'igeyan. Gidaa-ozhibii'amawaag gemaa giin igo gidaa-izhaa ji-awi-gaganoonad awiya imaa onji gaa-giigidootamaaged. Giin igo gidaa-miigiwe gemaa awe gaa-giigidootamaag gidaa-miinaa ji-miigiwed.

Giishpin nandawendaman awiya ji-wiiji'ig giitwaami-mooshkinebii'igeyan, gidaa-ganoonaa awiya imaa Worker Advisor Office. Anokii'aagan Worker Advisor Office onji gidaa-wiiji'ig gemaa dago awiya bakaan aaniin enashowewaad WCB onashowewaad.

**Worker Advisor Office (Anokii'aagan  
Wiiji'iwewin Izhichigewin)**

406 – 401 York Avenue

Winnipeg, MB R3C 0P8

Giigidowin 204-945-5787

Aazidebii'igeseq 204-948-2020



## Wiindamaagewin WCB onji

- Gakina gidigoomaam odiba'aan WCB wiji'iwewinan, gaawiin gegoo odaapinigaadesinon gidiba'igewining onji gemaa gichi-ogimaa odiba'anziin.
- Ayaawag gaa-niigaanishkamowaad WCB, bakaan izhi-dibendaagozi gaa-niigaaniid ini onji. Niswi anokii'aagana' ogiigidootamawaa', niswi odoogimaama' ogiigidootamawaa' zhigwa niswi gakina awiya' ogiigidootamawaa'.
- WCB onandawendaanaawaa' owiji'iwewiniwaa' ji-gidaatabisenig, ji-wendadinig, ji-naagaji'iwemagadinig, ji-minosenig dago ji-nisidotaagwadinig.
- Gidizhigaabaw ji-gagwedwewin WCB wiji'iwewin giishpin gii-wiisagaapinindizowin gidanokiiwining. Boononigaade onaakonigewin giishin gidoogimaam gagwejimig ji-gagwedwesiwan wiji'iwewin.



**Giishpin  
maakinanokiiyan,  
nindayaamin omaa ji  
wiji'igooyan.**

**Aaniin ji-izhi-  
ganoonzhiyaang**

Workers Compensation Board of Manitoba  
333 Broadway, Winnipeg, MB R3C 4W3

Maagoniganing  
**wcb@wcb.mb.ca**

Geyaabi noonde-gagwedwewin, izhaan  
**www.wcb.mb.ca**

gemaan ganoonzhishinaam omaa  
**204-954-4321**

diba'igesiing  
**1-855-954-4321**

**Dibaajimon gagiyezhiwin  
dago babaamenjigesiwin**

Giigidon 204-888-8081  
gemaan deba'igesiing 1-844-888-8081  
Maagonan **Compliance@wcb.mb.ca**

SAFE WORK (NANIIZAANANOKIISIING)  
gakina awiya ji-bimendang.  
Ji-maakaapinindizosiing minose onji  
odoogimaamag dago anokii'aaganag.  
Geyaabi noonde-gikendaman, izhaan:

**safemanitoba.com**

gemaan giigidon 204-957-SAFE (7233) Winnipeg  
gemaan 1-855-957-SAFE (7233) agwaji Winnipeg

